

# EXIGENCES ÉLECTRIQUES ET D'INSTALLATION

## IMPORTANT

Respectez tous les codes et les ordonnances en vigueur.

Le client a la responsabilité de :

- Contacter un électricien-installateur.
- Vérifier que l'installation électrique est adéquate et conforme avec le Code national de l'électricité, ANSI/ NFPA 70 (la plus récente édition\*), ou les normes C22.1-94, Code canadien de l'électricité, Partie 1 et C22.2 No.0-M91 (La plus récente édition\*\*) de la CSA, ainsi que tous les codes et les ordonnances de votre région.
- Si le code le permet et que vous utilisez un fil de mise à la terre distinct, il est recommandé de faire vérifier le chemin du fil par un électricien.
- Ne pas mettre l'appareil à la terre sur une conduite de gaz.
- Consultez un électricien qualifié si vous n'êtes pas certain que la hotte est mise à la terre correctement.
- N'installez pas un fusible dans le circuit neutre ou le circuit de mise à la terre.

## IMPORTANT

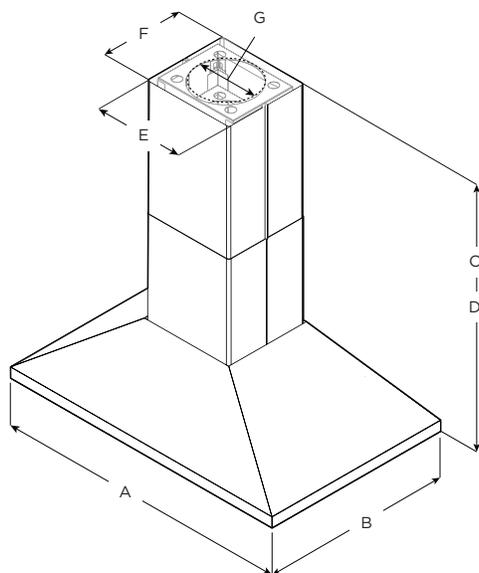
- Conservez ces instructions afin de pouvoir les remettre à l'inspecteur-électricien.
- La hotte doit être câblée uniquement à l'aide de fils de cuivre.
- Il faut raccorder la hotte directement à une boîte à fusible ou à un disjoncteur par l'entremise d'une canalisation électrique en métal.
- Le calibre de fil doit être conforme aux exigences du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 (La plus récente édition\*), ou les normes C22.1-94, Code canadien de l'électricité, Partie 1 et C22.2 O-M91 (La plus récente édition\*\*) de la CSA, ainsi que tous les codes et les ordonnances de votre région.
- Il faut prévoir un connecteur de canalisation approuvé par l'UL ou la CSA à chaque extrémité de la canalisation d'alimentation (À la hotte et à la boîte de jonction).

## AVANT D'INSTALLER LA HOTTE

- 1 Pour assurer la ventilation la plus efficace possible, installez la conduite en ligne droite ou avec le moins de coudes possibles.  
ATTENTION : La sortie de la conduite de ventilation doit donner sur l'extérieur.
- 2 Deux personnes sont nécessaires pour effectuer l'installation.
- 3 La quincaillerie fournie permet de fixer la hotte à la plupart des murs et des plafonds; consultez un installateur qualifié pour vous assurer que la quincaillerie fournie est adaptée à votre type de mur ou d'armoire.
- 4 N'utilisez pas de conduit flexible.
- 5 Dans le cas des endroits sujets aux TEMPÉRATURES FROIDES, il faut installer un clapet de contre-tirage supplémentaire afin de minimiser le retour d'air froid et un isolant thermique non métallique afin de minimiser la conduction de la température extérieur dans le conduit. Il faut placer le clapet du côté de l'air froid de l'isolant thermique.  
L'isolant doit être placé le plus près possible de l'endroit où le conduit entre dans la partie chauffée de la maison.
- 6 Air d'appoint : Le code du bâtiment de votre région peut exiger l'utilisation d'un système d'air d'appoint si vous utilisez un système de ventilation à conduit dont le mouvement d'air dépasse un certain nombre de CFM. Le nombre de pi<sup>3</sup>/min varie d'une région à l'autre. Consultez un professionnel de CVC pour connaître les exigences précises de votre région.

Vous pouvez obtenir un exemplaire des normes indiquées en vous adressant à :  
\* La National Fire Protection Association, Batterymarch Park Quincy, Massachusetts, 02269  
\*\* La CSA International, 8501 East Pleasant Valley Road, Cleveland, Ohio, 44131-5575

## DIMENSIONS DU PRODUIT



	Modèles	
	ELI136S2	ELI142S2
<b>A</b>	36" (91,4 cm)	42" (106,7 cm)
<b>B</b>	27" (68,6 cm)	
<b>C</b>	Max: 46 <sup>9</sup> / <sub>16</sub> " (118,3 cm) Min: 37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> " (95,3 cm)	
<b>D*</b>	Max: 90" (229 cm) Min: 60" (153 cm)	
<b>E</b>	13 <sup>3</sup> / <sub>16</sub> " (33,2 cm)	
<b>F</b>	12" (30,5 cm)	
<b>G</b>	8" (20,3 cm)	

\* Avec Kit d'Extension Caché Conduit

# LISTE DES PIÈCES

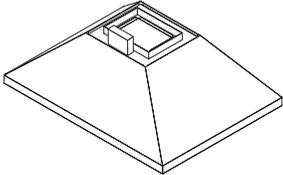
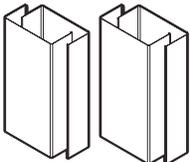
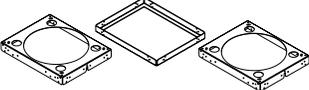
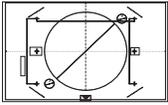
Retirer les pièces de leur emballage.

## ⚠ ATTENTION

Enlever délicatement le carton, porter des gants pour se protéger des bords coupants.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Enlever le film de protection recouvrant le produit avant de commencer l'opération.

Pièces Fournies	Quantité	Pièces Fournies	Quantité
 Assemblage hotte avec soufflerie et lampes DEL	1	 Conduits de cheminée	Supérieur: 2 Inférieur: 2
 5x45 mm	4	 Transition ronde de 8"	1
 4,2x8 mm	60	 Adaptateur Torx	#10: 1 #20: 1
 3,5x9,5 mm	2	 Support vertical	Supérieur: 4 Inférieur: 4
 3,5x6,5 mm	6	 Support horizontal	3
 6x16 mm	4	 Gabarit de montage	1
 Vis de nivellement	2		
 Bride de support du cache-conduit	4		

### Pièces non Fournies

#### Outils nécessaires

- Niveau
- Perceuse avec forets de 1/4" (3,2 cm), 1/8" (3,2 mm), y 1/16" (4,8 mm)
- Crayon
- Pince à dénuder ou couteau utilitaire
- Mètre-ruban ou règle
- Pince
- Pistolet à calfeutrage et composé de calfeutrage résistant aux intempéries
- Brides de conduit
- Scie sauteuse ou scie à guichet
- Cisaille de ferblantier
- Tournevis à lame plate, Phillips (Pozidrive) et tournevis

#### Pièces nécessaires

- Câble d'alimentation domestique
- Serre-câble de 1/2" (12,7 mm) (homologation UL ou CSA)
- 3 connecteurs de fils homologués UL
- Bouche de décharge murale ou à travers le toit correspondant au système d'évacuation
- Système de conduit d'évacuation métallique

#### Accessoires optionnel

Accessoires	# Pièce
<b>Caché Conduit Extension Kit</b>	KIT0100317
<b>Kit moteur In Line 1200</b>	KIT0154387
<b>Kit moteur Externe 1200</b>	KIT0153054

## Méthodes d'évacuation

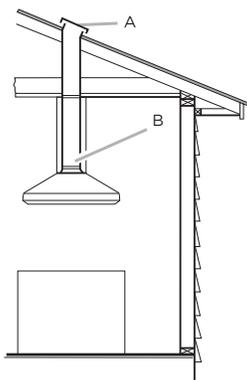
Suivez à la lettre les directives présentées dans ce manuel.

Le fabricant refuse toute responsabilité en ce qui a trait à tout préjudice, dommage ou incendie causé par la non observation des directives contenues dans le présent manuel.

### Version à conduit

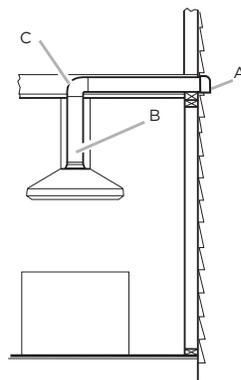
La hotte est dotée d'une transition 8" (20,3 cm) afin d'évacuer les vapeurs à l'extérieur.

Décharge à travers le toit



A. Bouche de décharge sur toit  
B. Conduit rond de 8" (20,3 cm)

Décharge à travers le mur



A. Bouche de décharge sur le mur  
B. Conduit rond de 8" (20,3 cm)  
C. 90° coude

### Préparation

Ne coupez pas une solive ou un montant à moins qu'il soit absolument nécessaire de le faire. Si vous devez couper une solive ou un montant, vous devez construire un cadre de soutien. La quincaillerie fournie permet de fixer la hotte à la plupart des murs et des plafonds.

Vous devez cependant demander à un technicien qualifié de vérifier la solidité des matériaux selon le type de mur ou de plafond.

Avant de couper, assurez-vous qu'il y a un dégagement suffisant dans le plafond ou le mur pour passer la conduite de sortie.

### ⚠ ATTENTION

Pour l'installation des cuisiniers à gaz: Installer cette hotte de sorte que le rebord inférieur est à 36" (91,4 cm) au-dessus de la surface de cuisson.

Pour l'installation des cuisiniers électriques / induction: Installer cette hotte de sorte que le rebord inférieur est pas moins de 30" (76,2 cm) sur la surface de cuisson.

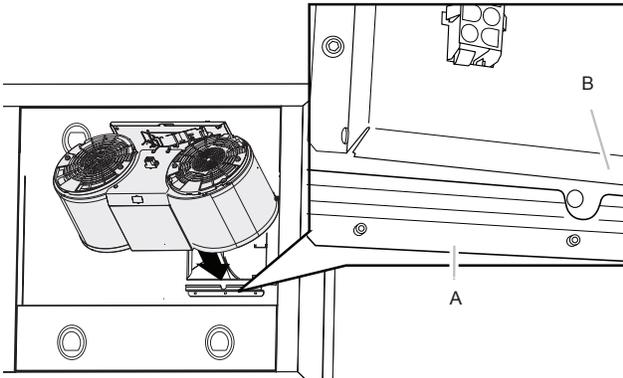
Il est recommandé d'installer cette hotte plus de 36" (91,4 cm) au-dessus de la surface de cuisson. Par pouce (2,54 cm) supérieure à 36 (91,4 cm) diminuera l'efficacité de la capture de la fumée et de l'humidité, et la performance de ventilation.

S'IL VOUS PLAÎT LIRE L'INSTALLATION POUR UNE INSTALLATION SPÉCIFIQUE. Avant de choisir la hotte, vérifiez la hauteur du plafond et la hauteur maximale de la hotte.

# Installation

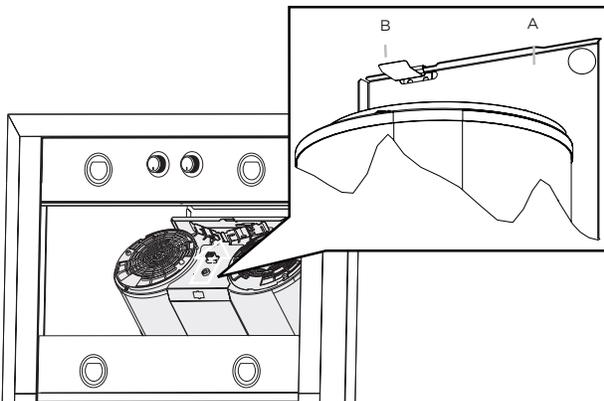
## Installation du moteur interne de la hotte

- Glisser le rebord d'arrière de la plaque de montage sous le support de montage du moteur.



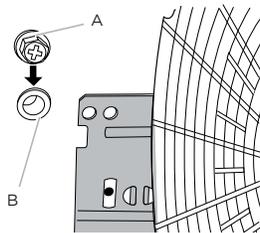
A. Support de montage du moteur  
B. Plaque de montage

- Pousser vers le haut le côté d'avant de la plaque de montage du moteur et l'enclencher dans la languette à ressort.
- REMARQUE:** La languette à ressort doit être à l'extérieur de la fente de la plaque de montage.



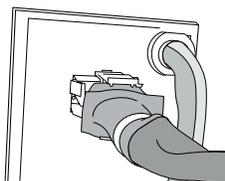
A. Plaque de montage du moteur  
B. Languette à ressort

- Aligner les trous de montage, puis visser les vis de 4 - 6 x 16 mm.



A. Vis avec rondelle-frein  
B. Trou de montage

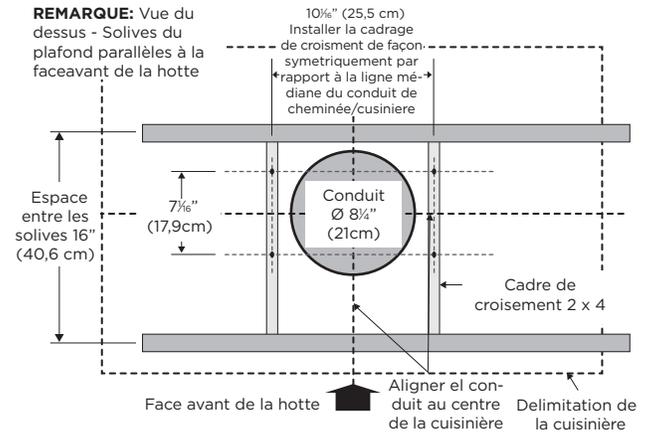
- Brancher le connecteur de l'alimentation électrique de la hotte au connecteur qui se trouve sur le boîtier de connexion de l'ensemble moteur-ventilateur.



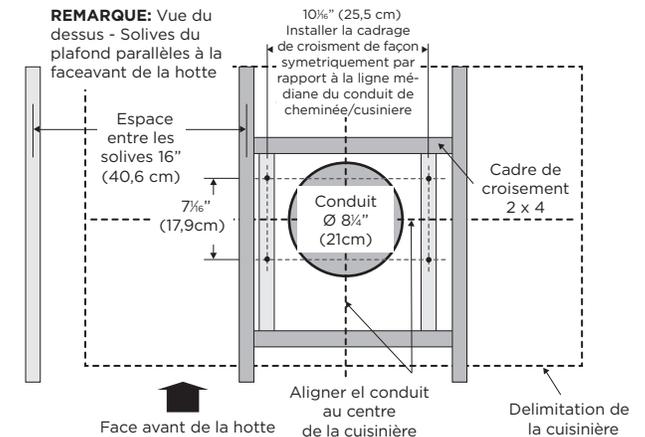
## Structures de soutien au plafond

- Cette hotte de ventilation est lourde. Des structures et des supports adéquats doivent être fournis pour les types d'installations.
- A l'endroit de la hotte, installer un cadre croisé de 2"x 4" entre les solives du plafond comme indiqué (2"x 4" sont nécessaires pour supporter le poids de la hotte).
- Ajuster le cadre sur le plafond par rapport à la structure existante.
- Vos solives de plafond doivent être comme un des exemples:

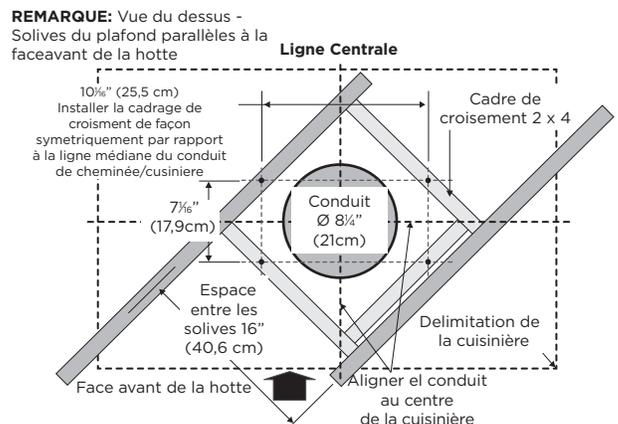
### Exemple A



### Exemple B



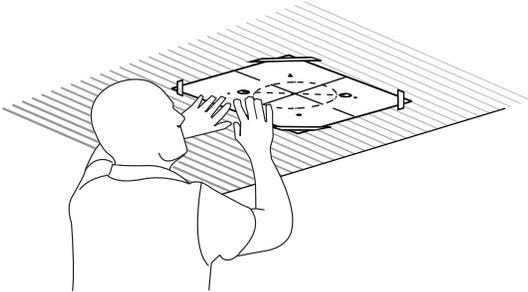
### Exemple C



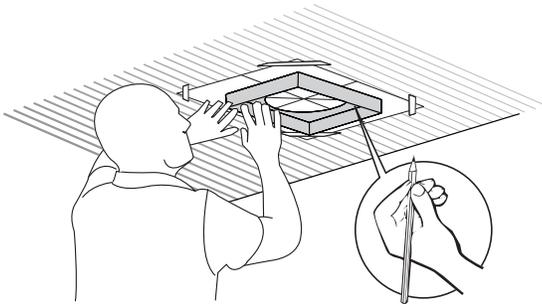
## Installation de la hotte

### Installation des vis de montage de la hotte

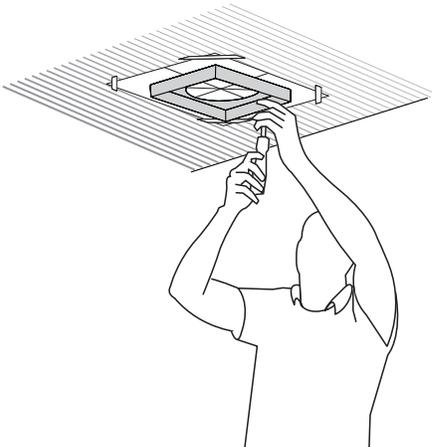
- 1** Placez le gabarit dans le plafond étant donné les directives pour les structures du support du plafond.  
**REMARQUE:** Toujours considérez le devant de légende du capuchon quand jouer le gabarit sur le plafond. Il définira l'emplacement du contrôle.



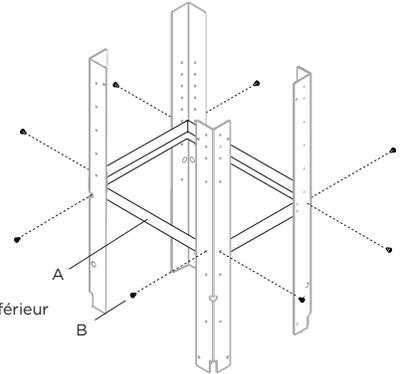
- 2** Marquer avec un crayon les emplacements des trous pour les vis et le conduit sur le plafond.



- 3** Fixer le support horizontal supérieur à l'aide de 4 vis de 5 x 45 mm.

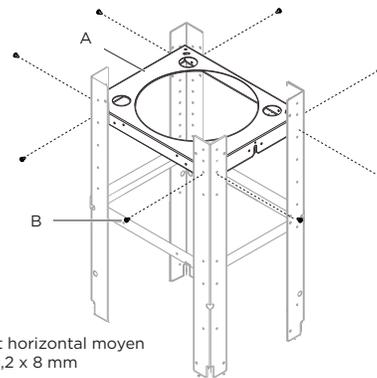


- 4** Installez le support horizontal inférieur avec 8 vis de 4,2 x 8 mm.



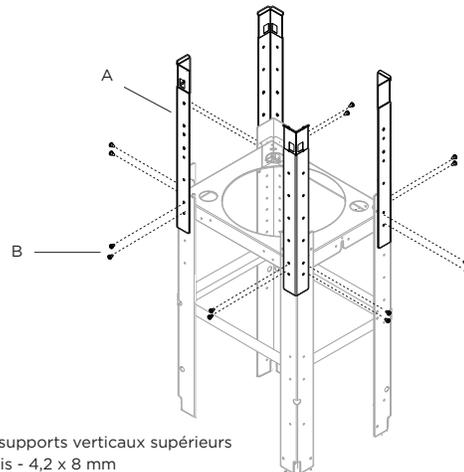
A. Support horizontal inférieur  
B. 8 vis - 4,2 x 8 mm

- 5** Installez le support horizontal moyen avec 8 vis de 4,2 x 8 mm.



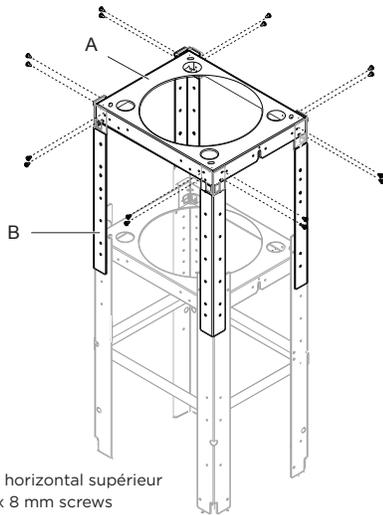
A. Support horizontal moyen  
B. 8 vis - 4,2 x 8 mm

- 6** Installez les 4 supports verticaux supérieurs avec 16 vis de 4,2 x 8 mm.

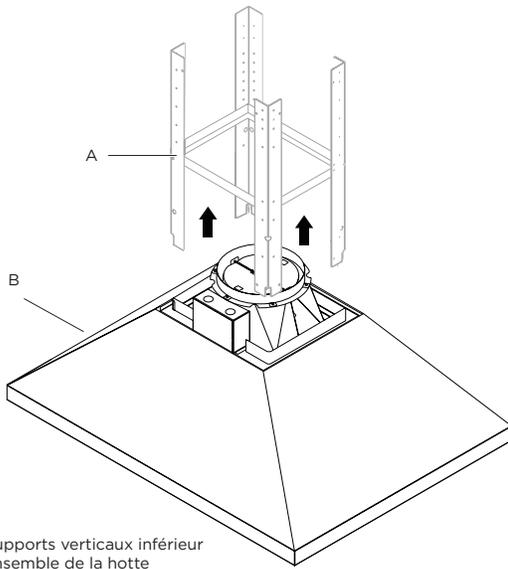


A. 4 - supports verticaux supérieurs  
B. 16 vis - 4,2 x 8 mm

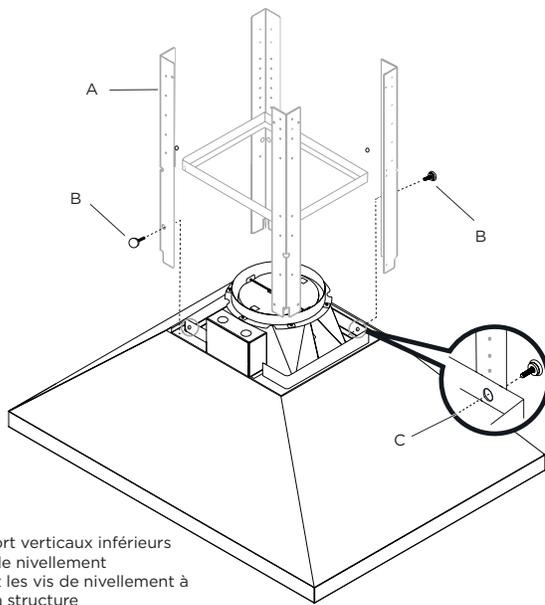
- 7** Installez le structure aux le support horizontal avec 16 vis de 4,2 x 8 mm.



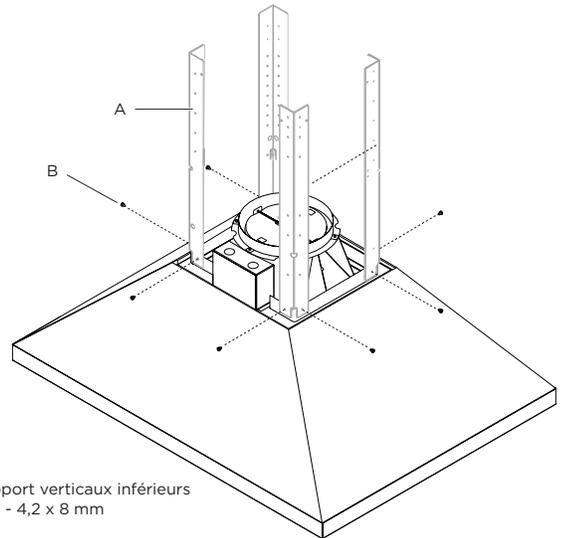
- 8** À l'aide d'au moins 2 personnes, soulever l'ensemble de la hotte sous la structure.



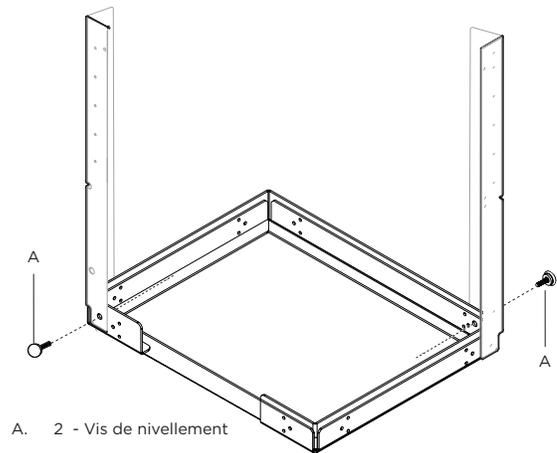
- 9** Attacher l'ensemble de la hotte aux supports verticaux inférieur avec 2 vis de nivellement.



- 10** Installez les 4 supports verticaux avec 8 vis de 4,2 x 8 mm.



- 11** Retirer les 2 vis de nivellement de la structure.

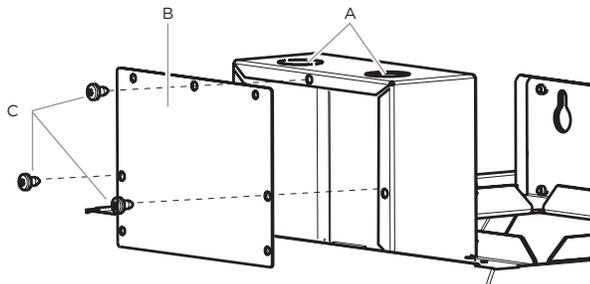


## Connexion électrique

**⚠ AVERTISSEMENT**  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

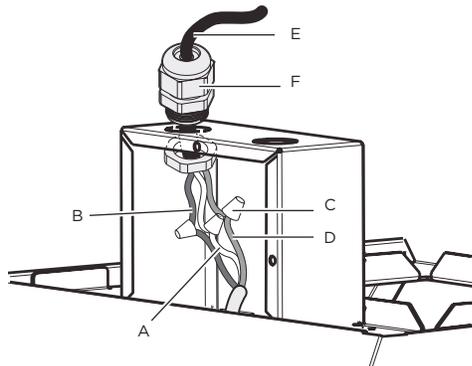
**⚠ AVERTISSEMENT**  
DÉCONNECTER LA SOURCE DE COURANT ÉLECTRIQUE AVANT L'ENTRETIEN. REPLACER PIÈCES ET PANNEAUX AVANT DE FAIRE LA REMISE EN MARCHÉ. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER UN DÉCÈS OU UN CHOC ÉLECTRIQUE.

- 1 Déconnecter la source de courant électrique.
- 2 Retirer le couvercle du boîtier de connexion.
- 3 Ôter l'opercule arrachable du boîtier de connexion et installer un serre-câble de ½" (homologation UL ou CSA).



A. Knockout  
B. Junction box cover  
C. Junction box cover screws

- 4 Acheminer le cordon d'alimentation du domicile à travers le serre-câble, dans le boîtier de connexion.



A. Conducteurs blancs  
B. Conducteurs noirs  
C. Connecteurs de fils (homologation UL)  
D. Conducteurs verts (ou nus) ou vert jaune de liaison à la terre  
E. Câble d'alimentation électrique du domicile  
F. Serre-câble du ½" (homologation UL ou CSA)

- 5 Connecter ensemble les conducteurs noirs (B) avec des connecteurs de fils (homologation UL).
- 6 Connecter ensemble les conducteurs blancs (A) à l'aide de connecteurs de fils (homologation UL).

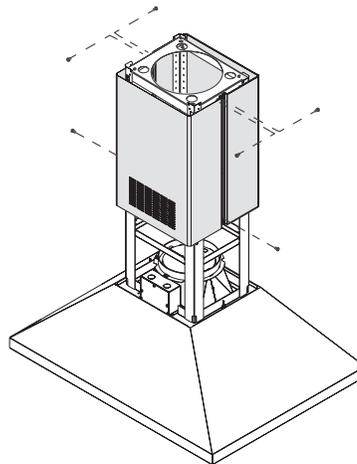
**⚠ AVERTISSEMENT**  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

**⚠ AVERTISSEMENT**  
Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien. Replacer pièces et panneaux avant faire la remise en marche. Non-respect de ces instructions peut causer un décès.

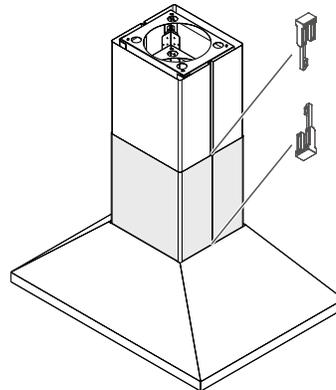
- 7 À l'aide des connecteurs de fils (homologation UL), connecter le conducteur de liaison à la terre vert (ou nu) du câble d'alimentation du domicile au conducteur vert/jaune de liaison à la terre (D) dans le boîtier de connexion.
- 8 Installer le couvercle du boîtier de connexion.
- 9 Inspecter chaque lampe; vérifier que chaque lampe est bien insérée dans sa douille.
- 10 Reconnecter la source de courant électrique.

## Achever l'installation

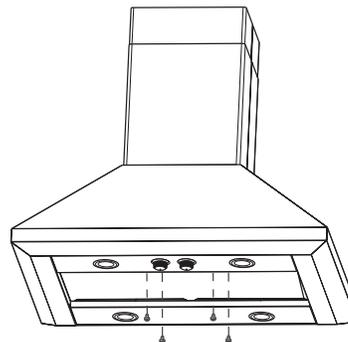
- Fixez la partie supérieure du caché conduit à l'aide de 6 vis de montage du 3,5x6,5 mm.



- Positionnez le capot de cheminée inférieur à l'aide de 4 supports en plastique sur la hotte aspirante. Utilisez un support en plastique pour chaque coin du capot de cheminée.



- Fixez la partie inférieure du capot de cheminée à l'aide de 4 vis.



- Mettez en place le filtre à graisse métallique.
- Vérifier le fonctionnement de la hotte.

### Si la hotte ne fonctionne pas:

- Vérifiez que le disjoncteur ne s'est pas déclenché ou que le fusible n'est pas grillé.
- Débranchez l'alimentation. Vérifiez que les raccords électriques ont été effectués correctement.

Pour utiliser votre nouvelle hotte de façon optimale, lisez la section intitulée "Entretien" et "commandes". Gardez vos instructions d'installations et d'utilisation près de la hotte pour pouvoir vous y référer facilement.